GEMEINDE VAHRN
COMUNE DI VARNA

Anordnung des Bürgermeisters

Sperrung eines Abschnitts des „Carl-Toldt-Weges“ im Bereich der Ruine Salern in Vahrn aus Sicherheitsgründen aufgrund von Baumschlägerungsarbeiten

Ordinanza del Sindaco

Chiusura di un tratto del sentiero “Carl Toldt” nei pressi della rovina “Salern” a Varna, per motivi di sicurezza dovuti all'esecuzione di lavori di abbattimento alberi

Nr./n. 53/2026

Entlang des „Carl-Toldt-Weges“ im Bereich der Ruine Salern in Vahrn müssen Bäume entfernt werden. Für die Durchführung der erforderlichen Baumschlägerungsarbeiten ersucht Thomas Stolz aus Sicherheitsgründen den von den Arbeiten betroffenen Abschnitt des „Carl-Toldt-Weges“ sperren zu dürfen, und zwar von Montag, 16. November 2026 bis 27. November 2026.

Lungo il sentiero “Carl Toldt” nei pressi della rovina “Salern” a Varna devono essere rimossi diversi alberi. Per l’esecuzione dei lavori di abbattimento degli alberi, sig. Thomas Stolz richiede, per motivi di sicurezza, la chiusura del tratto del sentiero “Carl Toldt” interessato dai lavori, da lunedì 16 novembre 2026 a venerdì 27 novembre 2026.

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30.04.1992 und in die entsprechende Durchführungsverordnung

Visto il codice della strada, approvato con decreto legislativo n. 285 del 30.04.1992 e il relativo regolamento di esecuzione

ORDNET

ORDINA

die Sperrung eines Abschnitts des „Carl-Toldt-Weges“ im Bereich der Ruine Salern in Vahrn aus Sicherheitsgründen aufgrund von Baumschlägerungsarbeiten von Montag, 16. November 2026 bis 27. November 2026 an.

la chiusura di un tratto del sentiero “Carl Toldt” nei pressi della rovina “Salern” a Varna, per motivi di sicurezza dovuti all’esecuzione di lavori di abbattimento alberi da lunedì 16 novembre 2026 a venerdì 27 novembre 2026.

Der von der Sperrung betroffene Bereich wird für die Dauer der Arbeiten ordnungsgemäß abgesichert, abgegrenzt und entsprechend gekennzeichnet.

Per tutta la durata degli interventi, l’area interessata dalla chiusura sarà opportunamente delimitata, messa in sicurezza e segnalata.

Durchführung und Auflagen
Der Antragsteller muss die von dieser Anordnung betroffenen Bürger/innen auf eigene Kosten informieren und die vorgeschriebene Beschilderung laut Straßenverkehrsordnung auf eigene Kosten ordnungsgemäße aufstellen. Die vorliegende Verordnung tritt erst mit vollständiger und ordnungsgemäßer Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung in Kraft.

Esecuzione e prescrizioni
Il richiedente deve informare a proprie spese le persone interessate e installare alle proprie spese correttamente la segnaletica prevista in conformità alle norme del codice della strada. La presente ordinanza entra in vigore solo a seguito della completa e regolare installazione della segnaletica prescritta.

Der von den Arbeiten betroffene Abschnitt muss im ursprünglichen Zustand hinterlassen bzw. wiederhergestellt werden.

Il tratto interessato dai lavori deve essere ripristinato nello stato di fatto originario.

Gegenständliche Anordnung verfällt mit dem Abschluss der Arbeiten.

La presente ordinanza decade con la fine lavori.

39040 Vahrn, Voitsbergstraße 1 . 39040 Varna, via Voitsberg 1
Tel. +39 0472 976 800 . Fax +39 0472 976 940
info@vahrn.eu. info@varna.eu . vahrn.varna@legalmail.it
St.-Nr. Cod. fisc. 81000030213 . MwSt.-Nr. Part. IVA 00684020217
www.vahrn.eu varna.eu

GEMEINDE VAHRN
COMUNE DI VARNA

Diese Anordnung wird an der Amtstafel auf der Internetseite der Gemeinde veröffentlicht, sowie an nachstehende übermittelt:

- dem Antragsteller
- der Forststation Brixen
- dem Stationskommando der Carabinieri von Brixen
- der Stadtpolizei Brixen
- der Freiwilligen Feuerwehr von Vahrn
- den Rettungsdiensten (weißes Kreuz und rotes Kreuz)
- der Brixen Tourismus Gen.

La presente ordinanza viene pubblicata all'albo comunale sul sito internet del Comune ed inoltre viene trasmessa a:

- al richiedente
- alla stazione Forestale di Bressanone
- alla Stazione dei Carabinieri di Bressanone
- alla Polizia Municipale di Bressanone
- al corpo volontari dei Vigili del Fuoco di Varna
- ai servizi di soccorso (Croce Bianca e Croce Rossa)
- alla Bressanone Turismo Soc. Coop.

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Andreas Schatzer

Vahrn, 28. Oktober 2026

Varna, 28 ottobre 2026

LAGEPLAN des betroffenen Abschnittes - PLANIMETRIA dell'area interessata

